AWE Mainta
Januari 18, 2019
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

COLOMBIA DI LUTO CU REGRESO DI "CARRO-BOMBA" CU A CAUSA DIES MORTO

Pagina 2

Cu pika di Papaya y Madame Janet como regalo

A ORGANISA SIMPOSIO: "ROAD TO GOOD GOVERNANCE II"



Pagina 4

Aunke nan no ta convence fiscal

GRUPO DI COMERCIANTE ACUSA DI A CUMPRA MINISTER TA NENGA

Pagina 3

Colombia di luto cu regreso di "carro-bomba"











E explosion di diahuebs mainta 9.30 na Bogota, na un academia policial, a hiba un gran parti di e poblacion na e Colombia di decada atras ora cu Cartelnan di droga y teroristanan tabata uza e maniobra aki. E sucedido di diahuebs mainta, te den oranan di atardi, a costa bida di al menos 10 persona y mas di 50 herido. E hecho a tuma luga dilanti di "Escuela de Policía General Santander".

Despues di e sucedido Fiscal General di e Nacion Néstor Humberto Martínez, a informa, despues di un reunion di nivel halto di siguridad encabesa pa e Presidente Iván Duque y alto mandonan militar, cu e nomber di autor di e atentado ta José Aldemar Rojas Rodríguez. Mucho informacion no tin di e persona te na e momentonan aki, esta si e ta pertenece na un of otro grupo, of el a actua riba su mes locual ta wordo poni den duda.

Den oranan di merdia Martinez a informa cu e vehiculo, segun a wordo señala den e prome analisisnan di e expertonan, tabata carga cu 80 kilo di explosivo. "Nos tin e siguransa cu denter di poco nos por duna mas informacion pa determina kendenan ta e autornan intelectual," Martinez a bisa. E chauffeur tambe a perde su bida den e explosion aki, cu a wordo detecta door di e cacho anti-antiexplosivo tabata demasiado laat pa haci algo.

Segun e prome informe, Rojas Rodriguez a yega manehando e auto color gris te na porta di e Academia, situa na e autopista zuid di capital di e pais. Den e controlnan di siguridad, un cacho antiexplosivo a detecta e peligro y ora cu e Polisnan di e warda a trata di para e terorista, el a primi gasolin di e SUV, un Nissan Patrol modelo 93, y a dal un di e Polisnan. Despues el a sigui core na velocidad halto riba un distancia di un poco mas cu 200 meter y esaki a explota ora cu e tabata pasa cerca di e sitio di hospedahe di hende muhe na e Academia. E victimanan fatal ta algun di e studiantenan di e Academia Policial cu tabata na entrada di e edificio, y tambe e Polisnan cu tabata persigui e agresor. E chauffeur tambe ta entre e fayecidonan.

Autoridadnan ta investigando si e explosivonan a wordo activa por medio di un telefon celular for di distancia, of a uza un remote. E detonacion a afecta e edificionan rond. Diferente persona a declara cu nan cas of apartamento a sacudi ora cu a scucha e explosion.

Un poco prome cu e atentado a finalisa e ceremonia di promocion di cadetnan di Polis. Por a mira esaki riba e rednan social di e Academia e mainta ey.

Di e heridonan por lo menos tres ta den estado grave.

(Fotonan di El Tiempo di Colombia).

Aunke nan no ta convence fiscal

Grupo di comerciante acusa di a cumpra Minister ta nenga



DIAHUEBS tabata e ultimo dia cu Corte a pone disponibel pa repasa e PV di e 23 acusadonan den e caso IBIS, cu ta encera entre otro corupcion administrativo den cual ex Minister Paul Croes ta e acusado principal. Awe, diabierna, pa 9'or di mainta representante di Ministerio Publico lo cuminsa cu su rekisitorio y dialuna awo defensa ta haya chens pa hiba palabra.

E grupo cu a presenta diahuebs tur ta bisa di a haci un donacion na e fundacion di e politico (cumprando carchi, regalando bebida) of a participa den un proyecto social, prome of despues di a haya dispensacion di e mercado laboral. Of den e caso di un compania di e refineria, di a haci un donacion despues cu e Minister a regla un cita cu DIMAS pa nan.

Esnan cu a presenta tabata Luis Eduardo Ochoa Ramirez (doño di un panaderia); Robio Di Vecchia (di compania di airco y amigo di hopi aña di e Politico); Franklyn Bareño (doño di un Panaderia cu a haci donacion cumprando carchi pa evento y a sponser torneo di Bowling); sra. Hang Chung Chang Fung (a haya ayudo di un otro Chines kende a cobre 1500 florin supuestamente den nomber di e Minister); Jairo Wever (un compania cu ta traha den sector di refineria); y Mario Arango Quinceno (Don Jacintho y kende a sponser un proyecto social di un cushina pa Stichting SONRISA).

Na tur Hues a haci e pregunta si nan a paga pa haya e Ontheffing (dispensacion) di e toets di Mercado Laboral y tur, cu excepcion di e sra Chines, a nenga di a paga of a haci donacion pa haya e dispensacion.

E señora Chines a bisa cu e no conoce Paul Croes y no sa si ta e Minister a manda cobra 1000 dollar pa haya e Ontheffing. Su amigo Siem Mong a bis'e cu e lo bay yude'e pa haya firma pa un hende, pasobra su casa mester biaha pa China unda e tata tabata malo pa muri. Siem Mong a bis'e cu e lo mester paga si y e lo papia cu un amigo. "Mi no sa si e amigo ta Croes, pero ami ta deduci esey. Y mi sa cu mi a paga ta malo y contra ley. Pero mi tabatin mester di e permiso pa e hende bin traha pa mi casa por biaha. Y mi casa a biaha y su tata a fayece, pero el a logra mir'e prome cu esey."

Tur e acusadonan aki a bisa no ta haya trahadonan pa nan negoshi y nan operacionnan ta na peligro, pa cual DPL mes a manda nan cerca e Minister, despues di a haya contesta negativo, pasobra e ta e unico cu por yuda nan. Y nan no ta sinti cu nan a paga e Minister ora cu nan haci donacion na e mandatario pasobra nan ta custumbra di haci donacion, tambe na otro partidonan politico of otro instancianan.

Aki tambe a revisa algun di e combersacionnan grabo y un di nan, segun fiscal, ta bisa cu dado momento e acusado Arango Quinceno ta bisa "hoe is met het ding", cual nan ta pensa cu e ta papia di e permiso cu mester haya "ontheffing". Abogado di Paul Croes, mr. Illes cu e combersacionnan ta wordo traduci demasiado literal. Loke cu e acusado a bisa por ehempel tabata "como estan las cosas", mescos cu e dia anterior un sra den un combersacion a bisa "cu mil amor" y OM, segun e Abogado, ta bisa cu ta trata di 1000 florin pa permiso ta wordo pidi.

E ex Minister a sigui bisa cu e ta di opinion cu OM ta conclui y interpreta e cosnan manera nan ta haya ta bon, manera den e frasenan traduci. Di e señora Chines el a bisa cu e no conoce mes. Y e otronan si el a yuda, pasobra nan tabatin mester di e permiso pa nan trahado pa nan nan operacion sigui. Den e caso di e operacion den e refineria, e director mes a bisa cu e chens pa haya aki na Aruba e trahadonan cu e ta busca ta nulo. El a splica tambe cu nan ta traha cu un lista di compania cu nan conoce y cerca kendenan partido y politico ta busca donacion, den algun di e dispensacionnan ta puro casualidad ta cay den temporada di Pasco y campaña. Fiscal sinembargo a bisa cu hopi di e combersacionnan graba no ta duna e impresion ey y cu den su rekisitorio, cu ta larguisimo, lo bini tur e aspectonan aki pa demostra cu e mandatario a ricibi soborno, a comete malversacion, y tur otro cu e ta wordo acusa di dje.

Cu pika di Papaya y Madame Janet como regalo

A organisa simposio: "Road to Good Governance II"

PROME Minister Evelyn Wever-Croes, diaranson anochi tawata invita na e simposio "ROAD TO GOOD GOVERNANCE II" (Caminda pa Bon Gobernacion) na unda cu el a entrega un discurso hopi elabora riba e vision di Gabinete Wever-Croes riba e tema di Integridad.

"Formando Gobierno cu tres partido na unda cada un tawata tin su propio filosofia, vision, y area di enfoke, a dicidi pa enfoca riba loke ta uni nos. Y un di e topiconan cu tawata central pa cada partido, y cu tawata uni nos, tawata Integridad, poniendo e base di bon gobernacion".

Prome Minister a subraya cu ya for di oposicion na aña 2014, el a scirbi un nota titula "Integrity, doing the right thing, even when no one is watching". (Integridad, haci lo corecto aunke niun hende ta mira). Den e nota aki, e mandatario a analisa e legislacion cu tawata haci falta na Aruba, y a propone un caminda pa sigui den e direccion di Integridad na Aruba. For di oposicion, sinembargo, no por a haci mucho, pero e caminda a wordo prepara y awo, den gobernacion, tin e oportunidad pa aplica e recomendacionnan haci den e nota ey.

Violacionnan di integridad ta un fenomeno cu ta toca mundo henter y lamentablemente Aruba tambe. For di un estudio haci pa un studiante di ley na Hulanda, kende porcierto ta sobrino di Prome Minister, tocante violacionnan di integridad den politica den e ultimo añanan, a sali afo un lista di 22 caso. Entre e casonan aki tin corupcion, mal maneho financiero, uzo di fondonan publico pa asuntonan priva, fraude cu tarheta di credito, mal conducta sexual, prostitucion y pedofilia, falta na derechonan humano, retiro di titulo doctoral door di falsificacion y interferencia cu resultadonan electoral.

Violacion den integridad no solamente ta wordo mira rond mundo pero tambe na Aruba. Pero nada mester impedi nos pa garantisa cu e violacionnan di integridad nunca mas pasa na Aruba. Nos mester sigui cu curashi pa alcansa e meta aki.

Den e acuerdo di coalicion cu a hiba na e programa di Gobernacion 'Hunto pa Aruba', ta indica den e capitulo 1: bon gobernacion, integridad y transparencia. Integridad ta prioridad pa Gabinete Wever-Croes.



E comunidad di Aruba a perde confiansa den politica y den Gobierno pa motibo di demasiado violencia di integridad cu a wordo tapa. Gobernantenan a bira cara pa violencianan di integridad. Y esnan den e aparato gubernamental cu si a para pa integridad, no a wordo apoya. Pero e Gobierno aki kier a cambia esaki. Nos kier a gana bek e confiansa di e pueblo. Nos kier a gana e confiansa y credibilidad di Reino tambe. Ta pesey mes tambe nos tawata sa cu integridad mester ta un punto principal riba e agenda politico. Y riba esaki tur partido tawata di acuerdo.

Y inspira riba e eventonan recien na Aruba, nos a dicidi cu e momento di actua ta awo. Nos objetivonan principal ta: 1. Institui un Bureau di Integridad. 2. Institui un Camber di Integridad. 3. Institui un Institucion di Supervision di Integridad pa companianan estatal y departamentonan gubernamental y introduci tambe un 'Corporate Governance Code'. 4. Ratifica e Tratado Anti Corupcion.

Sinembargo, esakinan no ta suficiente. Medidanan adicional mester wordo tuma pa garantisa integridad a largo plaso pa esaki ta sostenibel. E accionnan subsidario aki lo tuma luga den curso di e aña aki y den aña 2020. Nan ta entre otro:

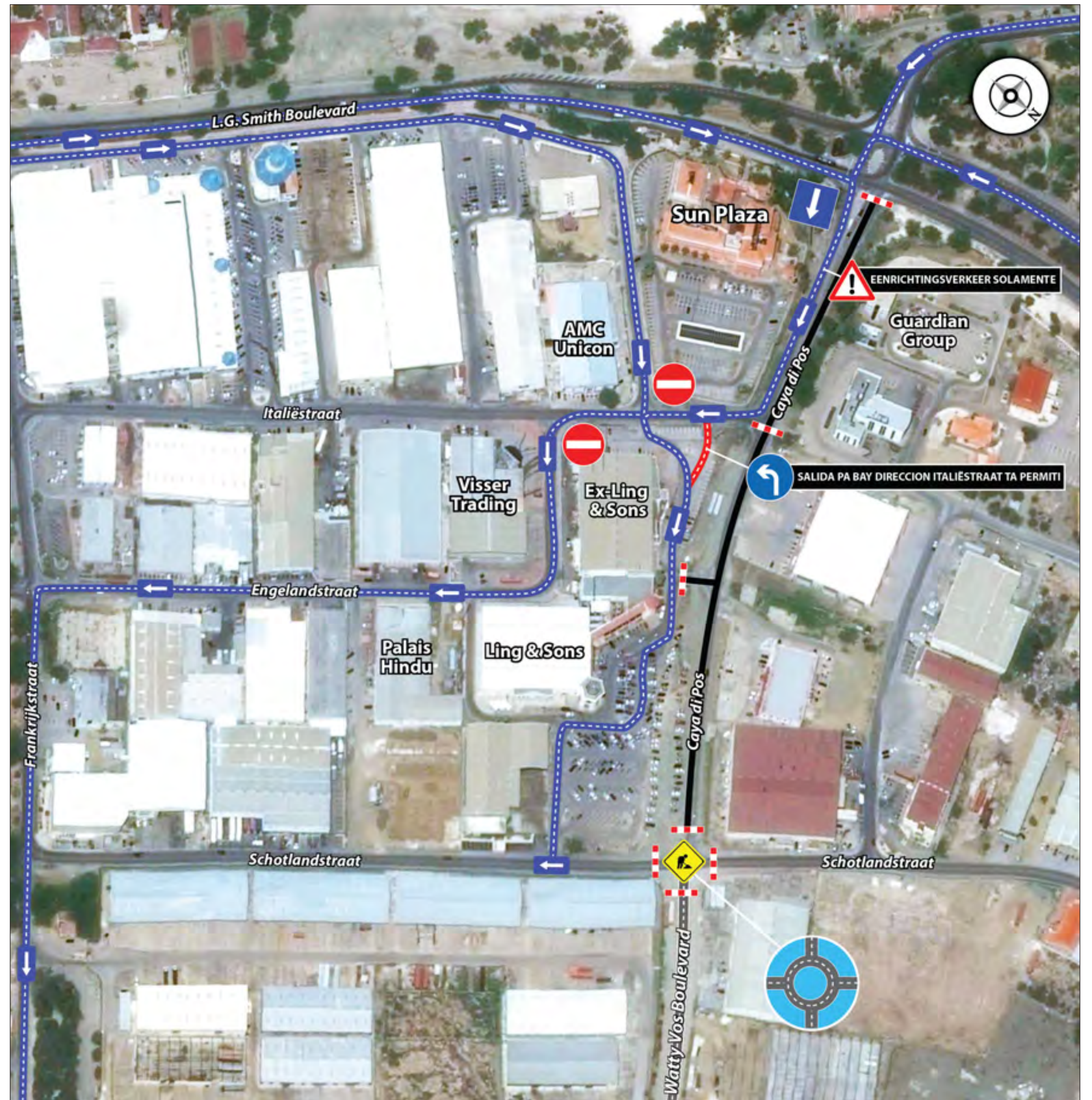


- Legislacion di denuciantenan;
- Inverti den e-government
- Reforma Fiscal
- Inverti den departamentonan di orden publico y den Recurso Humano di Gobierno
- Inverti den politca di recurso humano y despolitica nombramento di empleadonan publico.

"Gabinete Wever-Croes, sinembargo no por haci esaki su so. Hunto nos mester logra esaki como un pais pa logra integridad bek den nos Gobierno y nos pueblo. Pa Gabinete Wever-Croes integridad ta central den e gobernacion aki. Y nos ta den e bon caminda. Nos ta skiriendo un capitulo nobo den historia di nos pais. Y Aruba henter ta e protagonista. Laga nos traha hunto pa haci esaki uno exitoso pa asina nos futuro generacionnan por wak bek y bisa cu ta nos ta esunnan cu a cuminsa cu e capitulo nobo aki den e historia di Aruba, y e caminda pa Bon Gobernacion y Integridad. Laga nos semper wordo guia door di integridad, laga nos semper haci lo corecto hasta ora niun hende ta mira", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.

Cambio den trafico banda di Sun Plaza

Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente e automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda Italiestraat pa L.G. Smith Blvd via Caya di Pos (e caminda pabao di Sun Plaza), cu no por bira mas na man robes bay LG Smith Blvd ya cu e caminda aki a bira di un solo direccion; solamente pa trafico saliendo di LG Smith Blvd. Trafico pues for di Italiestraat direccion L.G. Smith Blvd mester bira na Visser Trading via Engelandstraat, Frankrijkstraat pa sali den Schotlandstraat y sigui pa bushiri y vecindario. Ta pidi tur automobilista pa tene cuenta di e desviacion importante aki y haci caso di e borchinan di trafico.



eLiquid: E forma nobo y preocupante di hobennan di uza Viagra





TIN un noticia internacional cu a hala atencion. E ta ilegal y peligroso, pero e famoso pildo blauw a evoluciona – clandestinamente –y awo ta di moda pa "vapear" Viagra pa subi e potencia sexual, bou di hobennan principalmente.

Aunke su efectonan ora cu e wordo uza di e forma aki ta desconoci, expertonan ta adverti cu e ta perhudicial pa salud.

Bebemento di pildo a bay for di moda, pero ta hume. No ta duna receta medico, ni sikiera ta autorisa pa autoridadnan di salud, pero e forma di consumo ta plamando rapidamente bou di hobennan pasobra e ta resulta hopi practico y atractivo como metodo alternativo pa mehora e funcionamento sexual y reduci e riesgonan di impotencia.

Ta trata di hala for di un aparato electronico e vapor di awa cu algun polvo di Viagra. Loke ta alarmante ta cu e cigarianan electronico aki ta wordo bendi, den exterior, como remedi pa disfuncion erectil, y ta priminti relacionnan mas intenso y duradero pa tur publico. Pues e no ta destina solamente pa e consumido di edad pero ta trata di capta tambe e hobennan ansioso pa experimenta cu sex.



Un Urologo di Universidad di Miami, Premal Patel, a bisa "e remedinan ta wordo receta, ta wordo evalua y etiketa cautelosamente pa refleha e riesgonan di e remedinan y nan posibel interaccion cu otro remedinan, t capear e ingrendientenan activo di e remedinan ta un sistema ineficaz di maneho y por ta peligroso."

Esey ta motibo cu e instancianan di control a manda notificacion pa 21 fabricante pa compila informacion y evalua e productonan cu ta wordo comercialisa ilegalmente. Ademas, e forma nobo aki no a wordo aproba y cierto productonan no ta traha pa wordo huma ya cu no ta na altura cual por ta su efectonan si e wordo ingeri por medio di sigarianan electronico.

Ademas, tabaco y nan derivadonan ta wordo asocia cu problemanan sexual manera poco deseo sexual of problema pa e homber por para.

Di otro banda, tur remedi tin nan efecto secundario y e uzo di mas, of un dosis mas halto di loke ta wordo recomenda, por crea cierto problema di salud, desagradabel y pone na peligro salud di esun cu ta us'e. Por ehempel, tin e caso di un homber cu a uza dosis di mas y tabata mira tur cos color cora. Ta trata di un homber di 31 aña cu a yega na Emergencia despues di a uza Viagra di e forma aki. Diferente estudio a mustra cu Viagra tin un componente cu por afecta bista di cierto hendenan, pero tambe di esnan cu no tin problema cu nan wowonan.

Hecho ta cu bo no por uza Viagra si bo tin problema grave di curason of di higra; su bo sufri un derame recientemente; tin presion di sanger abou, si bo tin ulcera na stoma, etc. Lo miho ta pa consulta cu bo dokter di cas.

Cas di Machi kier aclarea sucedido cu cliente

CAS di Machi kier aclarea e susedido cu un di su clientenan, kende a hinca su cabes door di un porta cu spijlers y a keda pega.
E meneer aki ta un persona cu ta sufri di Alzheimer hopi avansa, y no tin nocion di locual e ta haci. E personal di Cas di Machi ta na altura di esaki y ta vigile di serca. Su famia tambe ta na altura di esaki y sa tambe cu e ta wordo bon cuida.

Na e momento cu personal a ripara cu ela hinca su cabes door di e spijlers nan a bin atende cune inmediatamente y asina a sakele for di e posicion cu e tabata aden.

Cas di Machi ta lamenta cu e persona cu a filma e susedido no a bin paden di biaha bin informa nos personal di locual el'a caba di mira. Na lugar di hasi esey, e persona a opta pa publica e video den e rednan social inmediatamente sin prome busca drechi di locual ta e situacion.

Cas di Machi ta un Cas di Anciano cu tin su proprio personal den servicio, ademas di hopi voluntario, y hunto nan ta duna nan clientenan e mihor cuido posibel.
Despues di e susedido Cas di Machi a tuma pasonan necesario pa asina e aperturanan entre e spijlers wordo minimalisa di tal forma, cu esaki lo no por ripiti mas.



Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM) ta haci un yamada di urgencia no solamente na e tour operatornan, pero tambe publico en general, pa tene cuenta cu nos leynan y respeta nos recursonan natural.
E 2 articulonan di nos ley Decreto Nacional Playanan y Costanan Publico (Landsbesluit openbare wateren en stranden) art 25 y art 30.
Articulo 25 specificamente ta prohibi pa core of pasa riba nos costanan cu vehiculonan di motor, baisnan y of bestianan (rij-of trekdieren).
Articulo 30 ta specifica cu ta prohibi pa tira/benta/deshaci/laga atras materialnan cu ta clasifica como sushedad e.o di boternan, verpakkingsmaterial y of otro materialnan den playanan of riba costanan.

Cinco detencion den investigacion grandi di droga

Ministerio Publico y RST (Recherche Samenwerkingsteam) a haci cinco huiszoeking diaranzon 16 di januari ultimo, den cooperacion cu Cuerpo Policial di Aruba y teamnan specializa entre nan di Korps Mariniers. Esaki relaciona cu un investigacion grandi di traficacion di droga y criminalidad organiza. E huiszoekingnan a tuma lugar na Seroe Colorado, Saffier, Cashero, Savaneta y Alto Vista. A detene cinco sospechoso.
Durante e huiszoekingnan a tuma beslag entre otro riba placa y droga, como tambe un arma di candela y algun vehiculo. E investigacion ta keto bay andando.

Futuro di Aruba mester ta uno sostenibel teniendo na cuenta desaroyo economico, social y naturalesa

“Nos tin un ley di Landsverordening Ruimtelijke Ontwikkeling (LRO) cu ta duna Gobierno espacio y instrumento pa traha un concepto di un plan. 10 aña pasa a introduci e plan di desaroyo teritorial cual su valides ta terminando pronto. Consecuentemente mester traha un plan nobo pa e siguiente 10 añanan. E proceso aki a inicia algun tempo pasa, pa cual actualmente tin e plan di desaroyo teritorial “ter inzage” pa tur hende por pasa y wak con nos por diseña nos Pais.

Awor publico por duna nan idea (por escrito) di locual nan ta opina di e plan. Despues di e periodo di inzage cu ta 4 siman, lo sigui un otro luna di “zienswijze” unda cu comunidad por sigui duna nan opinion y idea riba e plan. Despues di e periodo aki lo tin un luna mas unda cu lo tuma na consideracion tur informacion ricibi. A base di tur informacion cu a ricibi lo adapta e plan pa eora na luna di mei por tin un plan di desaroyo teritorial nobo pa e proximo 10 añanan unda cu lo por mira con lo diseña Aruba,” director di Directie Insfrastructuur en Planning, Haime Croes a splica.

“E oportunidad pa mira e plan aki y duna opinion riba dje ta conta pa tur hende, pasobra e plan ta un vision cu Gobierno ta pone pa e proximo 10 añanan. E ta encera con lo bay stipula unda lo construi, unda ta pa naturalesa y unta ta proteha.”
A tuma un plan den cual ta sali for di e punto di bista cu e futuro di Aruba mester ta uno sostenibel teniendo na cuenta

1. Desaroyo economico
2. Desaroyo social
3. Desaroyo di naturalesa y medio ambiente



Cada aspecto mester ta den balansa cu otro, sr. Croes ta enfatisa! Idea ta despues bay profundo den e aspecto di desaroyo manera enfocando riba un pida tereno chikito, pa determina kico por y no por den cada bario. Por ehempel: con grandi lo por construi y con halto lo por bay cu construccion.
Concluyendo sr. Croes a bisa cu ta importante pa tur hende ta consciente cu tincu proteha Aruba di desaroyonan cu ta pone nos naturalesa bou presion. Cual tambe ta motibonan cu ta necesario pa proteha nos Pais. Si nos tur sa kico e plan di desaroyo teritorial ta encera pa Aruba, nos por bira mas consciente di locual cu ta desaroya y kico no. Ta invita henter comunidad pa haci uzo di e tempo duna pa revisa y opina riba e ROP. Por haci esaki pasando na oficina di DIP, tur MFA y Biblioteca Nacional. Tambe por ricibi e informacion, revisa y opina online, riba via http://www.aruba-ro.nl y www.dip.aw

Prome vuelo di SLM pa Aruba guia pa hende muhe so

AYERA diahuebs tabata un dia historico den aviacion, sigur pa Aruba. Tabata e prome vuelo di SLM cu tabata completamente realisa pa hende muhe.

Tabata trata aki di un vuelo di SLM for di Zanderij (PY 631) pa Aruba, cu a wordo atende y ehecuta dor di hende muhe solamente.



Ora cu e Boeing 737 a baha rond di 11.30 di mainta na aeropuerto international Reina Beatrix, e asunto a bira mas special pa SLM. E dos verkeerleidernan den e Verkeertoren na Aruba, cu ta responsabel pa yuda e avionnan baha, tabata hende muhe tambe. Shalinie Rodjan tabata sa di e vuelo special y a haci esaki conoci via di e radio ora cu e Boeing a baha: "Congratulations on your flight today", y el a wordo contesta for di e cockpit di SLM: "Thank you very much."

E capitan di e Boeing 737-700 tabata Astrid Deira, kende mas cu 30 aña trahando cu SLM. El a drenta como colaborador administrativo pero a sigui studia y finalmente a bira Piloto. E tin hopi ora riba Boeing 737, pero tabata Co-Piloto tambe riba avionnan mas grandi, manera Airbus A340.

Sha'ira Zuiverloon di 22 aña ta Co-Piloto di e tripulante y ta esun di mas hoben den e grupo di Pilotonan di SLM. Sha'ira tin como "role model" su tata, Jose Zuiverloon, kende pa hopi aña ta forma parti di e tripulacion di vuelo di SLM. E purser ta Jo-Ann Leysner. E ta wordo asisti pa coleganan Ifna Bernadin y Nancy Kasanngaloewar.

Henter e vuelo a wordo atendi y ehecuta door di hende muhe, tambe e personal di tera, cu ta encarga cu "load control, load sheet & flight plan".

Oficina nobo pa

Tourism Oriented Policing, bromer nobo pa Cuerpo Policial y construccion di un scol di Polis

ta den plan di maneho di Minister di Husticia mr. Andin Bikker

PRONTO ta bay haci apertura di un oficina pa Cuerpo Policial den centro di ciudad cerca di area turistico. E informacion aki y varios otro Minister di Husticia mr. Andin Bikker a trece dilanti durante reciente conferencia di prensa.
E oficina lo bin riba e strip di boulevard cu ta keda cerca di e waf di crucero y cerca di e joyerianan.

Apertura di e oficina aki ta pas den e plan di maneho cu a keda aproba pa Parlamento. Segun e mandatario, ta bay promove e TOP, Tourism Oriented Policing cu ta concentra riba e.o. seguridad di turistanan.
Mester corda cu turismo te pilar mas importante di pais Aruba. E mandatario a corda cu bou di e gabinete anterior varios biaha tabatin atraco cu a tuma lugar riba joyeria.

Pesey mes, den cuadro di e plan di maneho ta bin cu un oficina specificamente den e area aki, unda visibilidad di Cuerpo Policial ta riba e strip.

MATERIAL NOBO PA CUERPO POLICIAL

Seguridad p'e ciudadano y e bishitantenan ta priceless pa Minister di Husticia mr. Andin Bikker y pesey ta buscando mas material nobo pa Cuerpo Policial. Aña pasa a busca pa tur ordedienst un total di 95 vehiculo nobo y tambe a percura pa diferente material, manera uniform y computer segun e mandatario.

Si ta papia di e ser humano central mester duna contenido n'esaki y busca material di trabou.

Tambe ta buscando bromer nobo p'e unidad di bromer di Cuerpo Policial, kendenan ta haciendo un tremendo trabou den control di trafico y mantene orden publico p.e. celebracion di Carnaval. E bromernan cu tin awor ta poco outdated y a bira tempo pa reemplasa nan y ta den proceso pa haci esaki segun e mandatario.

SCOL DI POLIS

Den presupuesto 2019 cu Parlamento a aproba na december ultimo, a bin cu un nota di cambio caminda a aloca un suma basta grandi pa cuminsa haci mantencion di e infrastructura di Scol di Polis (nota di red: Academia Policial Watty Vos) cu hopi aña a neglisha.

Los di esey, ta bay cu di dos fase cu tambe Minister Bikker a presenta na Parlamento, cu ta construccion di un Scol di Polis completamente nobo.

Esaki sigur lo bira un dimension nobo pa Scol di Polis. Scol di Polis aworaki, ta haciendo cu e medionan limita cu tin un tremendo trabou. No solamente nan ta prepara pa cursonan pa klasnan di Polis, pero tambe pa KIA y diferente ordedienst. Segun Minister Bikker, a bin cu un business plan unda ta bay amplia e servicionan na Scol di Polis.



Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Botica di Servicio Eagle
Pariba di Brug:
Botica Aloë

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Otro siman na Aruba lo tin Cumbre di Husticia

Lo tin presentacion di e Cuido Forensico y lo discuti e futuro colaboracion entre Polis y RST

OTRO siman diamars lo tuma lugar na Aruba, e Cumbre di Husticia (JVO), cu participacion di e 4 Ministernan di Husticia den Reino.

Durante e cumbre aki, lo tin presentacion di un business case di Cuido Forensico. E tema aki a keda vigente despues cu aña pasa Huez a dicta sentencia den caso di asesinato di e dos rumannan, caso conoci Caso Speeltuin.

Huez den e caso aki, a dicta pa pone e acusado na disposicion (tbs), pero esaki no ta posibel na Aruba, ya cu no ta existi tal posibilidad di tin un clinica TBS.

Cuido Forensico ta pa duna tratamento n'esnan mentalmente malo y cu a bin haya nan mes den mas di husticia.

Mayoria di esnan cu comete un delito ta a consecuencia di nan problema psiquiátrico. Ta for di 2017 caba, den un di e cumbrenan di JVO a señala cu un Cuido Forensico asina ta masha necesario.

Porfin e grupo di trabao bao di presidencia di PG, mr. Alexander van Dam a keda cla y lo duna su presentación durante e cumbre aki, otro siman na Aruba.

For diamars awor te cu diahuebs lo tuma lugar e Cumbre Hudicial cu participación di Ministernan di Husticia di Hulanda, Aruba, Corsou y St. Maarten.

Den su reciente relato anual Ministerio Publico a scirbi caba nan lo desea di tin un cuido obligatorio, pero unda y con esey mester tuma lugar, sigur lo bira un punto di discusión.

RST

Otro punto cu a keda pendiente y lo bin riba mesa atrobe, ta loke cu Minister di Husticia Hulandes, Ferd Grapperhaus kier pa cu RST. Hulanda kier mas di dicta den RST y Parlamento di Aruba den forma unánime a informa Minister di Husticia di Aruba, mr. Andin Bikker, pa no laga Hulanda mete den esaki, pasobra asina poco-poco Aruba lo perde su autonomía riba su maneho di husticia.

T'asina, según e titular na Hulanda, Ministernan di Husticia di Aruba, St. Maarten y Corsou a bin ta trahando riba un forma pa RST por funciona na un manera mas moderno (¿).

E mandatario a sigui bisa cu RST tabata masha exitoso den su investigacionnan haci na St.Maarten y na Corsou.

Na Aruba, tabata e ultimo dianan, den caso di desmantelacion di un gang di traficante, RST tabata envolví den e investigación aki.

Minister Grapperhaus ta di opinión cu den modernización di trabao, RST hunto cu KPA mester por traha hunto lagando e responsabilidad pa KPA. Ultimo lunanan, cada país a bin ta traha riba nan visión pa cu e modernización aki, pa ilustra nan visión di e relación nobo di RST y Cuerpo Policial di cada isla.

E dianan benidero lo discuti esaki tambe pa finalmente firma un protocol. Esaki ta un di e metanan di e Cumbre di Husticia e biaha aki tambe.

Departamento di Salud Publico ta informa

Accion di vacunacion contra Influenza

AWE diabierna dia 18 di januari lo bay tin un accion di vacunacion solamente p'e grupo di risico cu lo tuma lugar na ImSan for di 9:00-11:00 di mainta.
Personanan riba 60 aña mester bin solamente cu nan carnet di AZV valido y e grupo di risico bou 60 aña mester bin cu nan carnet AZV valido y un recept di dokter.
Pa personanan cu no por cana bon, nos seccion lo duna e servicio di vacunacion den auto. Riba e dia aki y n'e localidad aki lo no ta posibel pa cumpra vacuna.
Vacuna por wordo cumpra solamente na Departamento di Salud Publico di dialuna pa diabierna for di 7:45-11:45 y di 1:15-3:30.
Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico na 522-4200.



OPPA: ainda por registra pa e Charla 'Indemnisacion y Gasto di Entiero'

OPPA ta informa su miembronan, cu mirando e interes grandi demostra pa e charla cu e topiconan 'Indemnisacion (Smartengeld) y Gasto di Entiero', presenta door di APFA y Aurora Funeral Home y OPPA su deseo pa mas miembro posibel participa, a pone un dia extra pa mesun charla.
Esaki lo ta riba diahuebs 24 di december 2019, na Biblioteca Nacional Aruba den George Madurostraat, cuminsando pa 9'or di mainta. Por pasa registra te cu dia 22 di januari na oficina di OPPA, Sabana Blanco 368A, durante ora di oficina, esta di 9'or di mainta pa 12'or di merdia. Ta obligatorio pa registra ya cu luga ta limita.

Rosario Bibo dialuna 21 di januari na Alto Vista

DIALUNA 21 di januari 2019 lo tin e prome Rosario Bibo na Kapel di Alto Vista pa 7 or y mey di anochi. E comision organisado ta invita tur hende pa bin resa hunto, specialmente pa tur famia ya cu nos ta den Aña di Famia. Den e temporada di Carnaval cu hopi actividad pa grandi y chikito, ta momento pa reserva tempo pa comunicacion orashon. Pa tur hende gosa na un manera sano y cu respet pa otro. Ban gradici Birgen di Alto Vista pa tur fabornan ricibi den 2018 y pa e cuida Aruba y tur hende den 2019. Pa felicidad reina den cada hogar y pa paz na mundo.

Task Force ta cla pa sinta na mesa cu Minister di Husticia pa un KIA nobo

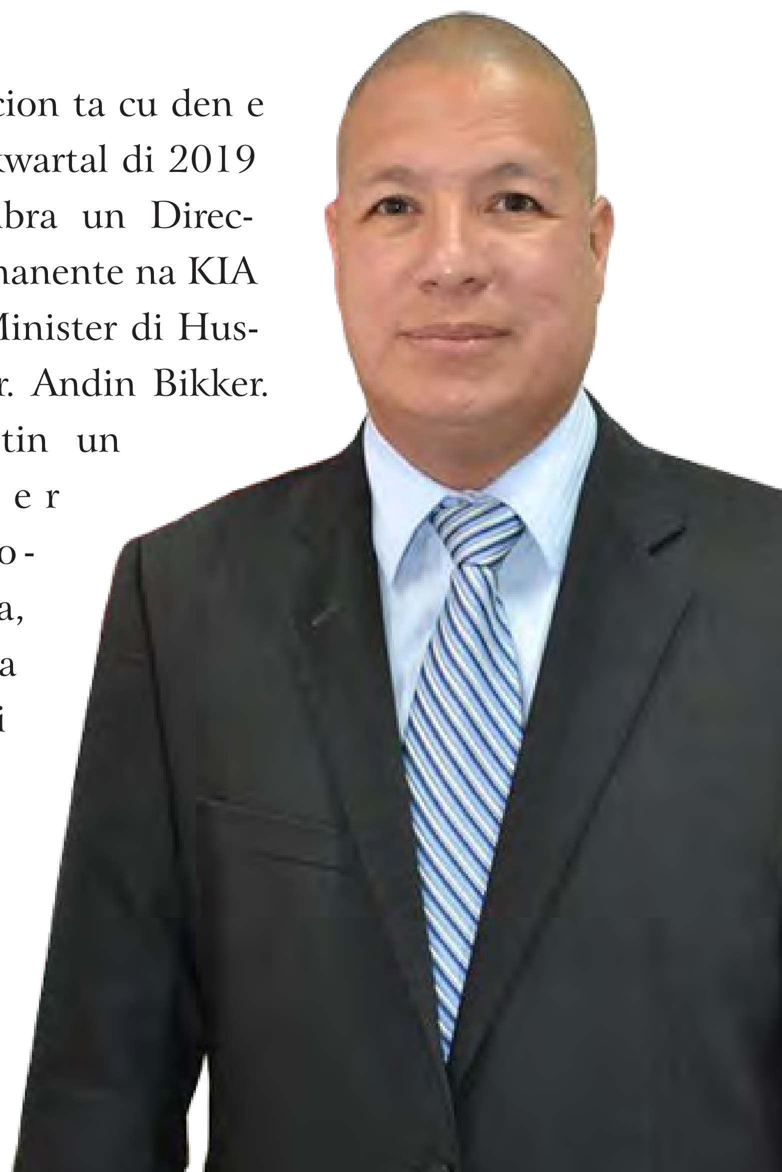
y den prome kwartal di 2019 lo tin un Director permanente na KIA

INSTITUTO Correccional Aruba tin prioridad pa Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, si mira e estado di e edificio pa falta di mantencion. Fuera cu e edificio ta rekeri hopi mantencion ta gasta hopi placa na awa y coriente pa luna.
Mirando e reto financiero cu a hereda di pais Aruba cu ta hopi grandi, a pone cu a bin cu cierto estudio pa wak si tin espacio.

Si por spar riba awa y coriente por haya un espacio pa inverti den fondo pa un facilidad nobo. Segun Minister Andin Bikker, e siman aki ta bay sinta cu e Task Force cu e ta hopi gradici na nan, pasobra den un tempo hopi liher a traha diligentemente riba diferente dimension y calculacion.
Despues di sinta cu e Task Force lo bay tin un request for information cu ta un proceso similar cu a haci p'e radar y helicopter.
Ta bay wak den e mercado si tin interes pa yega na un financiamento den e cuadro financiero cu pais Aruba por paga pa yega na un prison nobo.

DIRECTOR NOBO PA KIA
Pa loke ta proceso pa un Director nobo na KIA, Minister Andin Bikker a bisa cu esaki a cuminsa y cu tin persona a solicita. E comision encarga cu esaki ta uno independiente segun Minister Bikker y solamente e ta haci un follow-up pa bin un proposicion.
E comision cu ta haciendo e entrevista cu esnan cu a solicita ta manda Minister Bikker un recomendacion di cual ta bay Ministerraad cune pa tuma un decision.

E intencion ta cu den e prome kwartal di 2019 pa nombra un Director permanente na KIA segun Minister di Husticia, mr. Andin Bikker. Maske tin un nomber menciona caba, kende a yega di dirigi e instituto aki den pasado.





FMSA a anuncia trabou di mantencion na CITGO Caya Grandi



FUELS Marketing & Supply Aruba N.V. a anuncia cu for di ayera, 17 di januari, a cuminsa cu trabounan di mantencion na CITGO Caya Grandi, planeá pa 7 dia.

E tienda (Convenience Store) y stacion di gasolin lo ta operacional si, pero cu un servicio di gasolin limita.

Lamentablemente lo no tin servicio di Diesel. Pa por ricibi servicio di gasolin durante di e dianan aki, mester drenta e stacion di gasolin via e entrada di Caya Grandi.

FMSA y CITGO Caya Grandi di antemano ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabounan aki por causa.

Pa mas informacion por tuma contacto cu FMSA via telefon na 281-0100, tambe por manda nos un mensahe via Facebook.com/RefineriaDiArubaNV of por manda nos un email na info@rda.aw.

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 17 Jan, 2019 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.32	1.34		1.36
Zwitserse frank (per 100)	CHF	179.29	180.01		180.81
Pond sterling	GBP	2.23	2.28		2.34
Japanse yen (per 10.000)	JPY	162.24	163.72		165.37
EURO (per 100)	EUR	201.19	203.03		205.07
Deense kroon (per 100)	DKK	26.21	26.93		27.73
Noorse kroon (per 100)	NOK	19.79	20.51		21.31
Zweedse kroon (per 100)	SEK	18.72	19.44		20.24

Na Bubali

Hyundai i10 a baha caminda dal contra pal'i luz







DIARANSON mey anochi Polis a bay Bubali pa un accidente di auto. Eynan un auto lo a dal contra un pal'i luz.

Na yegada nan ta topa cu Hyunadia i10 color blau. Den e auto tabatin dos ocupante, caminda un a resulta herida dor di dal su pecho. Posiblemente no tabatin seatbelt bisti.

Segun e chauffeur, un cacho lo a subi caminda causando cu el a bay desvia y caba na dal e pal'i luz.

Ambulance a wordo pidi p'e ocupante herida, unda cu el a wordo transporta pa hospital.

E chauffeur a wordo deteni n'e sitio pa stuur auto bou influencia. Elmar a wordo pidi p'e daño cu e pal'i luz a sufri, cu lo ta considerabel.









Pa concientisa nos chikitonan

KPA cu charla pa hobennan tocante Carnaval

E siman aki Cuerpo Policial Aruba su departamento di comunicacon, informacion y prevencion ta presentando diferente charla na nos hobennan. Biblioteca Nacional Aruba y Imelda Kleuterschool tabata e sitio na unda nos hobennan por a sera conoci y wordo educa dor di un Polis.

E tema principal ta "Carnaval kico e ta" un tema importante pa educa nos hobennan e parti bon y su concecuencianan ora algo bay robez.

Meta prinicipal ta p'e hobenan ta na altura di e parti malo cu por sosode of cu bo ta wordo enfrenta cu ne. Educando nos hobennan di e peliger di alcohol y droga durante e periodo di Carnaval, pero tambe ora cu Carnaval termina.

Un total di 150 hoben a participa por a mira un presentacion con e trabou di Polis ta y kico realidad ta sosode den nos comunidad.

Cada hoben a keda satisfecho y contento. Diferente pregunta a wordo haci dor di nos hobennan y sigur nan a haya e contesta valido pa guia nan den temporada di Carnaval. Awor cada hoben ta mira Carnaval di un otro manera. A duna conseho y tips pa guia cada mucha pa cana riba e caminda corecto. Hunto nos por celebra e cultura di mas grandi riba nos isla sin droga, pelea, alcohol y mas.

KPA lo sigui haci diferente charla rond di nos isla p'e parti di prevencion por yega na tur persona for di edad chikito te cu grandi. Si bo ta desea di haya un charla tocante Carnaval of otro tema KPA ta haci gratuitamente.

Yama libremente na departamento di BCVP y bo por reserva bo charla.









Booshi Wever di UPP:

Apesar cu nos por ta conbibi cu situacion na Venezuela, nos mester ta cauteloso pa no importa awor problema politico



"**CU** nos ta un pueblo tolerante nos sa. Democracia ta un bien cu nos tin cuida y promove. Nos turismo t'e unico pilar importante cu nos tin n'e momentonan aki y nos sa cu e ta vulnerabel.

Pueblo di Aruba, cu su reservanan a permiti hendenan di otro parti establece nan mes, na momento cu nos tabata mester di nan y tambe na momento cu nan tabata busca un mihor porvenir mirando e situacion den nan pais", na palabra Booshi Wever, lider di UPP.

Loke si ta dificil pa caba di comprende ta con despues cu Aruba a habri porta, awor un grupo cu ta estableci aki ta haya ta bon pa no solamente organisa un demostracion contra G obierno Venezolano, pero pa colmo den nos area TURISTICO. Esaki a wordo haci na grandi pa medio di invitacion. Kico ta pasa si bin confrontacion? Ki daño esaki lo por causa? Nos autoridadnan ta na altura di esaki?

Manera nos a bisa caba, ta trata aki di e unico pilar economico drechi cu nos tin ainda, na unda cu segun AHATA un 7000 persona ilegal ta trahando, ta core riesgo di mata e galiña cu ta pone webo di oro.

Cu UPP no tin representacion den Parlamento, no ta stroba cu nos tin di pone atencion riba e desaroyo aki. Nos no a tende ningun gremio, ni comercial ni sindical ainda reacciona. Nos no a tende ningun politico, representante di pueblo den Parlamento, un Parlamento cu tin e pretencion di ta critico, mucho menos Ministernan reacciona.

Respetando e derecho di demostracion, Booshi Wever ta haya esaki un falta di respet p'e tolerancia y convivencia cu nos pueblo a bin ta mustra n'e inmigrantenan aki.

Nos mester ta realistico cu nos grandura ta haci nos vulnerabel tambe, y cu e consecuencianan por ta mas grandi compara cu un demostracion na Miami, New York, Paris of Madrid!!!!

UPP ta urgi na nos gobernantenan, particularmente nos Prome Minister, cu ta encarga cu orden publico, seguridad nacional y cu asuntonan di relacion externo, mescos tambe e Minister di Husticia, pa duna claridad necesario si nan ta na altura y a duna permiso pa tal demostracion.

"Nos a bin ta mira caba con den e gobernacion anterior berde (AVP-POR), nada a wordo haci pa stroba importacion di problemanan social di otro paisnan.

Awor bou di e Gobierno actual (POR-RED-MEP) esaki a bira mas peor ainda, ora cu Minister di Husticia, secunda p'e coalision den Parlamento, a kita porta, bentana y kozijn riba tereno di admision.

Awor nos Gobierno parce di ta importando tambe, aparte di problemanan social, problema politico riba nos pais, cu nan actitud super tolerante y liberal.

Mi tin comprendi tambe, cu despues cu a haci un show di bay papia cu UNCHR na New York, e dunamento di supuesto asilo politico ta mas cu nunca. Ta ken cu ta y pa ki cu ta duna asilo politico, siendo mas bien ta pa razonnan economico hopi a y ta sali for di nan pais".

Un biaha mas, UPP ta respeta e derecho pa un grupo por demostra, pero e grupo mester laga sano huicio prevalece y tene consideracion cu no sin mas por hinca un pais chikito asina manera Aruba den problema politico y consecuentemente den problema economico, ora cu afecta nos industria turistico. Gobierno mester actua den esaki ya cu no ta permisibel pa algo asina tuma lugar den un area turistico y pa colmo den oranan di anochi cu turistanan ta sali pa bay come. Simplemente inaceptabel, segun Booshi Wever di UPP.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

“No por permiti hamas pa corupcion bira un custumber riba Aruba”



DIARANSON 16 di januari mi persona a atende e simposio “Na caminda pa un bon gobernacion” organisa pa Fundacion Deugdelijkheid van Bestuur. Un anochi unda cu sala tabata sold out, cual ta muestra di e interes pa cu e simposio aki, pero sigur e ta un indicacion di e preocupacion di pueblo pa e sistema di goberna e pais aki y e preocupacion pa e fenomeno di corupcion y unda cu pueblo a perde confianza den gobernantenan, parlamentarionan y politiconan.

Bo ta nota esaki for di cifranan di encuesta di Banco Central unda 70% di esnan encuesta a duna di conoce cu nan ta haya cu tin problema di corupcion na Aruba. 70% a expresa cu corupcion ta mas frecuente den e aparato gubernamental, mas cu 50% a expresa cu e sistema parlamentario ta contribui na corupcion, 60% a expresa cu corupcion a bira parti di nos cultura y 70% a expresa cu corupcion ta expresa su mes door di faboritismo y sigur den competencia inhusto. Cifranan cu p’ami sigur ta preocupante, pasobra no por permiti hamas pa corupcion bira un custumber riba nos dushi isla Aruba. Corupcion a haci hopi daño na otro paisnan combina cu mal maneho. Aki na Aruba tambe nos ta pasando mal momentonan door di mal maneho financiero y sigur corupcion y cu awe nos tin un ex Minister cu ta den corte pa motibo di corupcion y esaki sigur ta ilustra cu corupcion a bay hopi leu caba y cu nos hunto tin di bay pone un paro na esaki.

Gobierno

Gobierno di su parti desde cu el a ser forma dia 17 november 2017 a pone como prioridad bon gobernacion, integridad y transparencia. Y diaranson nochi pa locual pueblo a expresa y locual e 4 oradornan a indica ta duna e speransa cu nos a cuminsa pone e prome piedranan den e bon direccion pa combati corupcion den gobierno. Prome Minister di Aruba Sra. Evelyn Wever-Croes a duna un biaha mas di conoce cu el a institui caba un Departamento di Integridad, cu ta e prome stap pa por yega na e Camber di Integridad cu lo tin e trabao di controla parlamentarionan, ministernan y trahadonan den sector publico. Y

den e encuesta menciona 80% a duna di conoce cu nan kier wak un Camber di Integridad pa por combati corupcion. E parti mas esencial den tur e proyectonan aki ta pa conscientisa pueblo pero tambe empleadonan publico, parlamentarionan, ministernan cu corupcion no ta algo normal y sigur pa ta consciente cu si no ta algo cu no ta cuadra cu regla por haci denuncia y e Departamento di Integridad tin e obligacion di investiga. Pa april/mei e departamento aki lo ta den full swing. Y pueblo mester bira den e proceso aki mas consciente cu tin proceduranan pa cana cu ta conta pa tur igual y unda por cuminsa na combati faboritismo.

Tres ley importante

Otro aspecto importante pa e Camber di Integridad por funciona debidamente ta leynan cu mester ta na su luga y tin 3 ley hopi importante cu si tur cos cana bon pa mita di e aña aki mester ser trata den parlamento pa wak si nan lo ser aproba. Dos di e concepto di leynan aki mi persona a traha, cu ta ley di control financiero di partidonan politico y tambe e ley di screening/integridad di minister y gevolmachtigde minister. Locual a resalta den e simposio tabata e cifra di encuesta unda cu 85% a indica di kier wak e ley di control financiero di partidonan politico y di politiconan. Esaki ta muestra cu pueblo kier wak transparencia unda cu politiconan por indica di unda nan a haya nan fondo y sigur ta brinda oportunidad na e politiconan nobo un oportunidad. E otro ley cu tambe ta na parlamento pa ser trata ta e ley di destaho publico unda cu e Camber di Integridad por controla si tur cos a cana manera debe ser.

Na final di anochi por a constata cu Gabinete Evelyn Wever-Croes hunto cu fraccion di MEP a encamina e caminda pa por para e fenomeno di corupcion y sigur e lucha pa esaki no bira un custumber cu awo caba pueblo ta sintiendo e efecto di esaki.

Ministerio di Cultura

Betico a nace pa ser un lider, tanto riba tereno di educacion, deporte, cultura y politica



GILBERTO Francois (Betico) Croes a nace dia 25 di januari 1938. Maestro di scol tabata su profesion, pero bida a hacie dirigente di su pueblo. Destino a hacie un politico cu a rebiba y realiza e lucha di un pueblo pa su libertad.
Betico tabata e politico local cu a enfrenta publico riba plataformanan internacional pa vocifera e mensahe di e pueblo Arubano.
Despues di a bishita scol basico y a sigui tres aña di HBS na Aruba, el a bay Hulanda caminda na aña 1959 el a haya su hoofdakte como maestro di scol. Di regreso na Aruba el a fungi como maestro y durante su tempo liber a sabi di haya su aktenan LO den Spaño y Handelskennis.
El a contrae matrimonio cu sra. Glenda Croes for di cual matrimonio 4 yiu a nace.



Su preparacion como un lider di pueblo a tuma lugar mediante diferente actividad social na unda el a bin conoce e necesidadnan di su pueblo.
Betico Croes a fungi tambe como dirigente di e coro di misa di Santa Cruz. Como deportista el a sa di sobresali den e ramo di ping pong y tambe como musico el a destaca principalmente den nos folklore y cultura, e.o. den Estrella Musical y Dande. E tabata miembro di Jaycees y tambe miembro di Conseho Parokial di Santa Cruz.
Semper e tabata cla pa yuda esnan cu acudi cerca dje. Su preocupacion tabata pa nos hubentud studia y sigui progresa.
Tur e cualidadnan excepcional aki siguramente lo conduci cu algun dia e lo bira un gran politico y dirigente di e pais aki.

Pakico Betico a funda su propio partido?
Na aña 1967 Betico Croes a drenta den politica activo y a aparece como number 5 riba lista di AVP y dia promer di juli 1967 el a bira miembro di Eilandsraad y Diputado encarga cu enseñansa.
Algun aña despues di fayecimento di e lider di AVP Shon A Eman (q.e.p.d.) a surgi problemanan grandi den e partido aki.



Un temporada turbulento den politica a cuminsa na Curaçao, esta e lantamento di trahadonan dia 30 di mei 1969. Esaki a conduci na caida di e Gobierno Central di e tempo ey, consistiendo di Partido Democrat y PPA. Cu un eleccion nobo dilanti porta, Betico kier a duna e hobennan den partido un participacion real den politica.
Tambe pa uni e pueblo e tabata un di e promotornan pa uni e partidonan politico na Aruba cu na aña 1969 den eleccion a participa cu un lista combina di 4 partido politico. Esaki tabata posibel a base di diferente acuerdo. Un di e acuerdonan tabata e comienso di e problemanan den seno di AVP, unda Betico a scoge e banda pa honra e acuerdo. Dos miembro di Eilandsraad di dicho partido a termina confiansa den nan propio gobierno.

Sinembargo e crisis a continua y ta culmina den un reunion pidi pa algun lider di bario den cual Betico a ser nombra como lider y presidente di AVP.
Esaki a causa mas discusion y te hasta un grupo di lider di bario di AVP, encabesa pa Benito Giel (q.e.pd.) a ser hiba dilanti hues y na unda a wordo declara cu Betico Croes no por bira lider di AVP pasobra e no ta pertenece na famia Eman.
A base di sentencia aki Betico y un grupo grandi di lidernan di bario a bandona AVP y dia 9 di februari den un reunion grandi teni na su cas na Cumana 84 a dicidi di forma e partido Movimiento Electoral di Pueblo, un partido cu Betico a lideriza te na su morto dia 26 di november 1986.

Comision Celebracion Dianan Nacional ta informa

"Betico Croes na ocasion di introduci Bibliobus"



UN tiki di nos bibliobus cu e tempo aya rond di 1950 y despues durante su verlof na Europa sr. Hartog a cera conoci na Spaña cu e sistema di bibliobus y el a mira den dje un posibilidad magnifico pa decentralisa trabao di biblioteca. E super representacion di miembronan di Playa tabata duna, manera esnan di biblioteca a mira caba, tur rason pa haci esey. A dura un tempo largo, pero finalmente dia 28 di maart 1968 cu e prome bibliobus ta core riba nos isla. Tabata Diputado di Enseñansa, sr. Gilberto François "Betico" Croes, y sr. Jan H. Beaujon, como miembro di Conseho di Consulta Cultural di Reino, ta presente ora nan a tum'e den servicio oficial. Sticusa a percura pa e compra y e transport cu bapor. E prome bibliobus tabatin un capacidad di mas o menos 1.800 buki.

Asina por corda cu sr. Betico Croes a introduci e bibliobus cu a bay di scol pa scol p'asina nos hubentud por a haya e oportunidad pa desaroya su mes lesando y como educador e tabata mira esaki como un punto importante pa desaroyo di nos hobennan pa ta líder mañan.

Algun lema na Papiamento riba e bus e tempo aya tabata: "Pa placer y distraccion, Bibliobus ta den accion" y "Buki cu tur siguranza, ta aumenta bo enseñansa" y "Sea anochi ó den dia, buki ta bon compania".

Mayornan a opina cu sr. Betico Croes tabata bon na altura cu no ta tur mucha lo tin e suerte pa por haya oportunidad den bida pa por tin un bon educacion y bon futuro. P'esey Betico tabata preocupa pa tur mucha y hobennan, y a percura pa sea como sea traha duro pa e maximo cantidad di muchanan ainda haya forma pa cuminsa lesa. Cu mas lesamento e muchanan ta haya sa mas y asina habri caminda pa nan por siña tambe mas miho door di cuminsa lesa buki. P'esey El a percura pa e bibliobus yega te den nan bario pa crea oportunidad pa muchanan por a presta buki. Antes tabata hende cu miho recurso so, tabata haya oportunidad pa nan yiunan sigui studia. Awendia el a bira cu mas y mas hobennan ta haya oportunidad y tin derecho pa continua cu un estudio y progresa den bida. Pues mayornan mester bira mas consciente di e importancia di lesamento y sea bon mayornan cu bon curason y duna su yiunan e chens pa nan tambe progresa y haya un bon estudio. Hunto yuda e mucha y hobennan bringa pa nan logra nan bon deseonan y ser profesional den nos comunidad. E loke sr. Betico nan contento y awe hopi ta e mayornan agradecido na dje y na Dios cu a guie den su Mision di bida pa tur e mucha y hobennan di antes y awe ainda por sigui mira su frutonan di su bon trabaonan realisa pa e pueblo di Aruba.

Den e tempo moderno aki Gabinete Wever Croes a sigui cu e vision bunita aki pa progreso di nos hobennan y a bini cu e Mobile Lab siguiendo cu innovacion den tempo y creando oportunidad pa mayor progreso den un pais, y asina creando lider y profesionalnan den nos comunidad.

Tratamentu di kaso di Ruichell Virginia wantá pa rapòrt profeshonal

WILLEMSTAD - E suidadano Ruichell Virginia tabata den sala korte pa menasá di morto ekspresá kontra di su eks. Pero e kaso no a keda tratá riba kontenido diaranson, pasobra wes señora mr. Paulides a preferá pa warda riba reportahe ku sikólogo lo mester entregá ainda tokante e persona aki. Fiskal mr. C. Janssen tambe tabata di akuerdo ku e desishon di wes, pasobra e forma di komportá di Ruichell Virginia ta unu sumamente dudoso i sigur ta lantando hopi ansha serka su víktimanan.

Pa kuminsá ta remarkabel ku den pasado kaba Ruichell Virginia a maltratá su eks físikamente. Ademas kontinuamente sa sosodé ku no sa keda e señora aki nada otro sino di skonde su kurpa den kashi pa skapa di maltrato. Loke ta resaltá ta e hecho ku Ruichell Virginia ta un hòmber sumamente yalurs, pasobra el a bandoná e muhé aki ku kende e tin 1 yu, anto e sí ta bibando ku un otro hende muhé na un otro adrès, pero no ta permití ningun otro hòmber bini den e kas ku el a bandoná pa atendé ku e muhé.

Wes señora mr. Paulides a bisa Ruichell Virginia flèt ku e no tin apsolutamente nada di bisa den e kas di e señora ku el a bandoná, maske e tin 1 yu ku a keda atras



den e kas i ku e ta pagando awa i koriente. E kastigu ku fiskal te asina leu tabatin pensá di pidi ta 90 dia di kua 45 kondishonal, ounke ya Ruichell Virginia a sinta 10 dia kaba. Abogado señora mr. M. Verkade saliendo na defensa di su kliente a mustra ku ta e eks mes ta esun ku ta okashoná sierto problemanan.

Wes sinembargo tòg a preferá pa warda riba rapòrt di sikólogo i Reclassering. Tabatin un kastigu bieu kologá riba Ruichell Virginia su kabes kaba ku na moda di papia tambe mester a drenta den ehekushon. Tratamentu di e kaso lo keda posponé te dia 3 di mei pa mitar di 9 mainta i ta spera ku lo por hasi uzo di rapòrtnan profeshonal pa yega na un wisio balansá.

Usatis Revierre a komportá manera un hende totalmente loko

WILLEMSTAD - E suidadano Usatis H.A. Revierre, no ta parse bon na kabes. Su kaso tabata pa tratamentu den sala di korte dia 23 di novèmber aña pasá pero fiskal E. de Groot no tabatin e dokumentonan debidamente atendé.

Diaranson un otro fiskal, esta mr. C. Janssen tabata den sala di korte na nòmber di Ministerio Públiko i a resultá ku tabatin 2 diferente dagfar, loke a trese algun bruashon. Hecho ta ku pa dia 27 di ougùstùs 2018 Usatis H.A. Revierre ta akusá di intento di asesinato i maltrato físiko masha pisá mes suidadanonan di fam Celestina i Emerenciana. Un otro dagfar ta pasobra dia 31 di ougùstùs 2018 el a kore dal patras di un otro outo i sali djaki mesora kuminsá tira piedra (baksteen) riba un di e okupantenan di e vehíkulo. Tin mas aleu tambe bisá ku Usatis H.A. Revierre a manda outo riba bisiña. Wes a haña ku mester di rapòrt sikiater i sikólogo pa determiná ku falta e suidadano aki presis. Tratamentu di e kaso aki a pasa pa dia 17 di aprel.

Trio Brunken, Martha i Martina mester keda prizon warda 17 di aprel

WILLEMSTAD - Kurvin Brunken (32 aña), Erlon Martha (23 aña) i Vance Averyll Martina (19 aña), tabata den sala di korte diaranson akusá di atrakonan kometé den e barionan Buena Vista i Muizenberg. For di novèmber 2018 e trio aki a presentá den sala di korte pa e kaso aki, pero na e okashon ei a wanta ku tratamentu di e kaso pa motibu ku kier a skucha algun testigu promé, loke te diaranson mainta no a sosodé ainda.

Wes sinembargo a disidí diaranson mes durante tratamentu di e kaso pa skucha algun di e personanan perhudiká, esta señora Ramazan-Supriano i señora Marcano-Agata, kendenan bou di huramentashon a konfirmá di a rekonosé e atrakadónan aki. Sinembargo e otro personanan perhudiká no tabata presente den sala di korte, siendo nan adelantá a duna di konosé ku nan lo ke ta presente pa hasi demanda di daño i perwisio. Pero pa un fayo di Ministerio Públiko no a sòru pa a invitá e suidadanonan aki na e seshon di diaranson.

Wes señora mr. Paulides, ku lei den man i sitando sierto pasashinan a konkluí ku tratamentu di e kaso diaranson no por tuma lugá i ku debidamente mester invitá e personanan aki. E akusadonan sinembargo a sigui bisa na bos haltu ku nan ta inosente i ku nan no sa di nada, pero wes a drei mustra Vance Averyll Martina ku segun deklarashonnan ku el a hasi anteriormente debidamente el a rekonosé di ta metí den e atrakonan aki.



Abogado señor mr. Loth, kende ta un di esnan ku a pidi pa skucha testigu, diaranson no a para mas riba su eksigensianan. Abogado mr. S. Larmonie ta di opinion ku su kliente ta demasiado largu será kaba.
Abogado señora mr. Maribel Gomes a argumentá ku ta solamente un testigu tin kontra di su kliente i ku e solo hecho aki no tin ningun balides, pero wes mr. Paulides a mustra ku e argumento ei no ta kompletamente bèrdat, pasobra tin otro faktornan di peso ku ta teniendo kuenta kuné. Enfin, wes finalmente a rechasá e petishon pa suspendé nan detenshon temporalmente i esaki ke men ku e trio aki mester keda trankil den prizon warda riba e fecha 17 di aprel na momento ku tratamentu di e kaso kontinuá.

Kaso di Trisha Isenia i Glenston Soerka ta keda tratá 10 di mei

WILLEMSTAD - E duo Trisha Isenia (17 aña di edat) i Glenston Soerka (20 aña) tabata den sala di korte diaranson. Trisha Isenia ta gosa di su pleno libertat, siendo Glenston Soerka a keda transportá dirèkt for di prizon di Koraal Specht. E kaso aki tambe tabata den sala di korte anteriormente, esta 7 di novèmber 2018, pero no por a keda tratá ainda. Glenston Soerka ta akusá di vários kaso di ladronisia, kombiná ku menasa durante luna di yüni 2018. tambe Glenston Soerka ta metí den un ladronisia ku a tuma lugá na Coral Estate, poseshon di artefaktonan hòrta i tambe e hecho ku e tabatin arma di kandela den su poder. E akusashon kontra di Trisha Isenia ta únikamente poseshon ku kosnan hòrtá. Tratamentu di e kaso aki diaranson finalmente mester a keda posponé te 10 di mei binidero, debí ku e personanan perhudiká no tur tabata presente diaranson, aki atrobe Ministerio Públiko a faya pa entregá nan e dagfar di tratamentu di e kaso. Segun wes mester a averiguá si e persona en kuestion a muda pa un otro adrès. E tal persona, suidadano di fam Zonneschijn di kende ta trata komo persona perhudiká lógikamente no tabata presente diaranson. Enfin, tratamentu di e kaso lo ta 10 di mei.

Rigoletto Rodriguez, otro persona ku problema mental, dilanti di wes



WILLEMSTAD - Uzo eksesivo di alkohòl i droga a hiba Rigoletto Rodriguez den e situashon ku e ta un hòmber ku ta kana zuèrf riba kaya, no tin un kas pa biba aden i ta un peliger grandi pa komunidat. Resientemente, esta dia 4 di sèptèmber 2018, Rigoletto Rodriguez a drenta na un sitio nokturno i a trata na tene relashon seksual ku un di e damanan.

E dama a pidié 200 florin adelantá, pero Rigoletto Rodriguez mesora a rabia i a reakshoná agresivo, drei ranka e señora aki su telefon mobil fo'i dje i kue e persona aki tene na su garganta choka. Rigoletto Rodriguez sigur no ta un deskonosí pa outoridatnan.

Pa loke ta trata e kaso aki ora polisnan a presentá na e sitio el a deklará ku e tabatin hopi kokaina den su kurpa, kombiná ku un kantidat di trago di alkohòl ku el a tuma, di manera ku kasi e no sa mes kiko e tabata hasiendo. Pero, segun e akusado aki e ta adikto na droga, na alkohòl i na hende muhé.

Den bista di wes por papia di ladronisia di e telefon mobil, ya ku ta polisnan so por a kit'é for di dje. E hòmber aki ta drenta i sali klínika Capriles pa tratamentu i ratu, ratu e ta bolbe kai bèk despues di a uza droga, komo tal kasi no tin un instansia di tratamentu na Kòrsou ku e no a pasa. Aktualmente den prizon, bou di medisina pisá ta logra tene Rigoletto Rodriguez un poko den kompas.

Den sala di korte diaranson el a deklará ku aktualmente e ta traha duru i spar pe haña algun plaka pa asina ku e sali e por hür un apartamento.

Pero, segun Rigoletto Rodriguez e no ta haña e trato ku e meresé, pasobra ta sigui huzg'e riba su pasado. Skuchando fiskal di Ministerio Públiko mr. C. Janssen, su abogado mr. B. Lie Atjam, a konkluí ku su kliente preferiblemente mester di tratamentu profeshonal den lugánan manera klínika Capriles, pero atrobe a bini padilanti ku e sistema ambulante no ta kuadra kompletamente pa Rigoletto Rodriguez, pasobra e ta inkliná pa dal su droga i alkohòl di manera ku tur kos ta brua den su kabes atrobe.

Final di kuenta a konkluí na un kastigu di prizon di 12 luna di kua 5 luna kondishonal i trato ambulante via Klínika Capriles, siendo tin ainda 6 luna di un kastigu bieu kologá riba su kabes.

E ta hañ'é ku un periodo di prueba di 5 aña. Enfin tur kos ta indiká ku pronto Rigoletto Rodriguez lo ta den pleno libertat atrobe i ku komunidat lo hañ'é sigur konfrontá ku otro problema sikiát

---

Abogado di Shurandy Hyman no a presentá, su kaso no a keda tratá

WILLEMSTAD - Algu a bai robes ku abogado di Shurandy Hyman di manera ku esaki no a presentá den sala di korte diaranson. Shurandy Hyman tin 36 aña di edat i ta un habitante di e bario Koraal Specht.

Wes a puntra Shurandy Hyman, kende ta akusá di ta envolví den poseshon di artefaktonan hòrta, si e ke pa tratamentu di e kaso sigui sin su abogado presente. Shurandy Hyman a preferá pa e por sigui konta ku defensa di un abogado. Enfin, konklushon final ta ku tratamentu di e kaso aki lo ta 2 di mei binidero. E akusado a lamentá ku e mester warda asina tantu, pero wes a mustr'é ku e fayo ta sinta serka su abogado, kende a lubidá e kompromiso aki.

Durante años na Sint Maarten

Gobiernu a keda sin paga Alto Inspektor miles di florin

WILLEMSTAD. For di 2009 un alto funshonario polisial ku kier a mira su posishon i promoshon reglá promé ku tur kos brua den gobiernu despues 101010, ta wardando pa gobiernu regla su selashi te ku ela fada hiba gobiernu korte kaminda wes a duné rason.
Siman pasá wes mr. Giesen a duné rason i a ordená gobiernu pa regla e asuntu aki urgentemente.

Gobiernu tin ku paga e Alto Inspektor e diferensha di salario di skal 9 pa 12 riba un periodo di varios aña ku nan a keda sin paga e Alto Inspektor salario korekto.

No solamente ku primeramente gobiernu antiano pero despues gobiernu di Sint Maarten ku a heredá e pistolada aki no a tuma un desishon ora e alto funshonario a reklamá i tuma un desishon si ta paga e salario atrasá.

Pa kolmo ora e polis a bai gobiernu ku e splikashon di wes, nan a duna un kontesta sin pia ni kabes loke a pone ku wes a anulá nan motivashon kompletamente.

Gobiernu a hinka e polis den rango di Alto Inspektor den skal 12 trapi 1 entrante e fecha fatal 101010 i su promoshon outomatiko lo a bira skal 12 trapi 1 entrante yanuari 2013.

Aña pasá e alto Inspektor a protestá kontra e manera ku kos a bai i e partidonan a bai korte diferente biaha aña pasá.
E loke pa un laiko ta inkomprendibel kon gobiernu of minister di Finansa sa dje preparashon i kapasidat dje funshonario i deliberadamente ta perhudik'é estando den un posishon di masha konfiansa den kombatimentu di kriminalidat.

E homber ta hefe di Servisio di Inteligensia Kriminal for



di 2009.
Ela pidi pa pag'é un salario di skal 13 ku ta kuadra ku e posishon pero gobiernu a hunga 'deaf and dumb'.
Esaki a duna e Alto Inspektor tur drechi pa lastra e minister dilanti wes.

Wes a señalá ku un Alto Inspektor mester ta den skal 13 of 14 pero gobiernu no por bisa dikon e no por haña e skal ei.

Reklamo dje Alto Inspektor ku e firma Deloitte & Touche a traha un rapòrt ku e mester tabata den skal 13 tempu bieu gobiernu a pone un banda.
Es mas e minister di ku e rapòrt ta un rekomendashon, no ta un desishon.

Mientras tantu e aktitut dje minister a kosta e Alto Inspektor un diferensia di 2055 florin menos na salario masha tempu.
Gobiernu a manda un hurista ku a saka poko sòm masha interesante pero ningun na fabor di e polis pero komo ku gobiernu no ta tuma desishon, wes mes a tuma desishon pa e minister.

Denter di seis siman gobiernu mester drecha salario i paga e salario atrasá i awor mesora tin ku paga abogado dje Alto Inspektor.

Un dia un ora nan ta kai

Ladronnan ta presentá ku más motosaikelnan hòrtá pa kùr



WILLEMSTAD. Ministerio Públiko, Kuerpo Polisial i Organisashon di Ehekushon di Trafiko i Transporte i Duana ta konsiderando pa stòp importashon di piesa of motosaikel hòrtá ku ta drenta Kòrsou.
a konstatá un oumentu di motosaikel hòrta na momentu ku esakinan wordu di kùr i/of na momentu di detenshon di sospechosonan.
Ta trata di motosaikelnan of piesa ku a komete froude kuné, pasombra ta konstatá ku den e kaso nan aki un number di identifikashon di vehikulo falsu (VIN) a keda pone riba e blòknan.

Ku e mensahe aki mester keda bon kla ku ningun motosaikel lo wòrdu di kùr si sali na kla ku e VIN no a keda pone dor di fábrika. Motosaikelnan ku durante di e proseso di kür sali na kla ku nan ta prosedente di robo, lo wordu transferi mesora na KPC pa un investigashon penal.
Mirando e desaroyo negativo aki, e tres organisashonnan gubernamental ariba menshoná, inkluyendo Duana, ta konsiderando e posibilidat pa stop importashon di e motosaikelnan aki i otro merkansia ku VIN falsu.

Tin entre 4 pa 6 mil Venezolano indokumentá

Gobiernu a bolbe pidi Ulanda sosten pa krisis Venezolano



WILLEMSTAD. Gobièrnu di Kòrsou a bolbe pidi Ulanda sosten finansiero pa enfrentá konsekuensha dje krisis migratorio venezolano i ta spera un reakshon positivo di Hulanda riba e di dos petishon aki.
E forma eksakto kon lo duna kontenido na e sosten aki ta tópiko di konsulta entre e paisnan.

Migrashon masal den sifra

Entrega di e petishon pa sosten aki ta enfatisá e impakto grandi ku e desaroyonan na Venezuela tin riba Kòrsou, por ehèmpel riba aria di migrashon pero tambe riba ekonomia i en partikular refineria.

Ta trata di desaroyo riba kua Kòrsou no tin influensia i riba kua e konsekuensianan ta na gran eskala.

E kalkulashon di gobièrnu basá riba investigashon ta ku entre 4000 i 6000 Venezolano ta biba na Kòrsou sin dokumentashon legal. E personanan aki ta biba i traha ilegal aki. Ademas, a señalá kasonan di trafikashon humano, trafikashon di droga i arma.

Tin preokupashon pa e konsekuensianan negativo di esaki riba e komunidat i ekonomia di Kòrsou manera merkado laboral, salubridat i enseñansa.

A base di koperashon, konsulta i interkambio di data entre e departamentonan konserní, Kòrsou ta hañando mihó bista di e embergadura i e impakto di esaki.

Ta pidi Ulanda sosten pa krisis migratorio Venezolano

WILLEMSTAD. Gobiernu di Kòrsou ta manda di dos petishon pa sosten na Gobièrnu Hulandes en konekshon ku e impakto di migrashon for di Venezuela tin riba komunidat di Kòrsou.

Ku e petishon di sosten aki a base di artíkulo 36 di Statuto, Kòrsou ta hasi apelashon, for di su propio responsabilidat pa migrashon, riba e disponibilidat pa yuda otro den Reino, manera esaki ta ankrá den Statuto.

Ku e petishon aki Kòrsou ta purba mobilisá sufisiente konosementu, ekspertisio i kapasidat pa atendé ku e retonan di migrashon.

Ta pidi sosten i mas koperashon pa entre otro optimalisá e lokalisashon riba laman, duna protekshon pa kumpli ku e obligashonnan internashonal, mehorá e forma ku ta atendé ku estadia ilegal, logra ekspanshon di e kapasidat di detenshon pa asina fasilitá e proseso di regreso di e persona indokumentá i eliminá riesgonan di kuido médiko.

KONSEKUENSHA NEGATIVO

Kòrsou ta eksperensiá mas i mas e konsekuensianan negativo di e krísis migratorio Venezolano.

Gobièrnu ta konstatá ku migrashon masal riba kua e paisnan di Reino ta preparando huntu pa medio di harmonisashon i e preparashon di plannan, lo no sosodé (ainda) den forma di un fluho grandi den tempu kòrtiku, ku lo manifestá su mes riba laman na nos frontera, pero ku e migrashon masal ei ya a tuma lugá tiki tiki, bou di radar for di 2016.



Ta trata aki di entre otro di Venezolanonan ku despues di e periodo maksimal di estadia komo turista òf despues ku nan estadia temporal a kaduká, no a regresá nan pais i Venezolanonan ku a drenta e pais riba botonan ilegal.

A base di e promé petishon di sosten Hulanda a kontribuí ku 132.000 euro pa mehorashon di e kapasidat di detenshon pa personanan no dokumentá ku ta warda pa sali for di e isla. A traha huntu ku diferente ministerio i instansianan hulandes en konekshon ku e implementashon di e prosedimentu pa estranheronan ku ke protekshon bou di artíkulo 3 di EVRM.

Kumpradó do motosaikel ta responsabel pa su legalidat

WILLEMSTAD. E responsabilidat ta keda serka e personanan ku ta importá motosaikel i blòk di motor pa check ku nan prosedensia ta legal.

Personanan ku ta skohe pa kumpra un motosaikel (segunda mano) serka un terser partido tin e deber di investigá i mester averiguá mas tantu ku ta posibel ku e number di VIN ta original I ku si e bendedó ta di konfiansa.

Un number di VIN ku no ta di e fabrikante di e vehikulo, ta motibu pa no kumpra e vehikulo.

Nos ta informá ku froude ku vehikulonan di persona (outo), quad i otro tipo di vehikulo tambe lo ta kousa pa tuma esaki den beslag na momentu ku presentá pa kùr.

Bou di ningun sirkunstansia lo permití ku ámtenarnan di gobièrnu wòrdu insultá of menasá. Persona nan ku tin reklamo, mester akudi serka e persona ku nan a kumpra e vehikulo.

Direktor di prizon ta splika kambio i mehoramentunan na prizon



WILLEMSAD. Pa direktor di direktor di prizon lema ta: "Trahando huntu so nos por logra nos metanan". Aki e ta papia riba e kambionan positivo ku a tuma lugá i mester sosodé ainda den Sentro di Detenshon i Korekshon Kòrsou (SDKK).
Gerensha dje prizon a tene un seshon di habri aña, kaminda a para ketu na e desaroyonan ku e instituto a pasa aden den aña 2018 i e plannan pa 2019.
Durante di e seshon aki, señor Urny Floran, direktor di SDKK a elaborá riba e puntonan fuerte di e sentro di detenshon i tambe e aspektonan ku ainda por mehorá. Tambe ela presentá plannan pa SDKK pa 2019.

E punto ku mas señor Floran a enfatisá ta e bon trabou di e trahadónan di SDKK ku apesar di tur reto, semper a para kla i hasi nan esfuerso pa sirbi komunidat i en partikular e klientenan di e instituto.

REORGANISASHON
Durante di su diskurso, señor Floran a papia tambe tokante implementashon di Functieboek 2009.
Den 2019 mester dal stapnan konkreto i asina kaba ku e trayekto di revishon, kaminda e personal ta bai traha konforme un organogram nobo ku deskripshon di funshon kompletu ku ta kuadra den e organisashon aktual. Di e forma aki kada miembro di personal lo sa presis kiko ta su tarea den e organisashon i kiko e organisashon ta spera di dje, sirbi pa un mihó funshonamentu di e organisashon i di e personal en partikular.

Maneho di SDKK ta konfia ku den 2019 lo logra terminá e trayekto di reorganisashon aki.
Tambe señor Floran a hasi un apelashon na tur trahadó pa komo organisashon nan uni forsa i enfoká bèk riba e plan di Mehorashon di SDKK di mas aña i ménos riba diferensianan di opinion.

Prizon lo habri sekshon di plantashon modern

WILLEMSTAD. Pa ku plannan pa aña 2019 pa SDKK e direktor a trese dilanti renobashon di kushina, 'Security Building' i transformashon di esaki den e di dos tayer di kosturera.
Tambe lo kaba ku rekonstrukshon di 'White House', lo sigui ku e reparashon kontinuo di e sistema di kloaka na prizòn i lo drecha barak pa indokumentadonan. Lo formalisá IB, kaba drecha algun 'Huisblok' i drecha un área spesialmente pa resosialisashon i introdusí un sistema nobo pa planta fruta i bèrdura di forma moderno.
E meta ta pa e promé kosecha di SDKK tuma lugá den luna di mart próksimo. Banda di esaki, meskos ku ta e kaso último añanan, konhuntamente ku Opleidingsinstituut Rechtshandhaving en Veiligheidszorg (ORV), SDKK lo sòru pa diferente kurso pa personal i introdusí instrumentonan pa drecha komunikashon interno ku e meta pa fortalesé e personal i informá trahadónan debidamente.
Den 2019 tambe e aspekto di seguridat den prizòn tin tur atenshon di maneho di SDKK. Ta trata aki entre otro di kombatimentu di 'drone' ku ta bula riba e sentro di korekshon ku merkansia (ilegal).

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz,
ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa den nos curason,
pero conforme cu e boluntad di Dios
nos ta anuncia fayecimento di:



Angelica Anita Tong

Mihor conosi como: Anita
*25-08-1953 - †14-01-2019

Na nomber di su mayornan:
Mama: †Silvia A. Tong Duncan
Tata: †Magnus Achong Tong
Su esposo stima: Eric H. Kelly
Yiu stima: Nathalie E. Tong y Christian O. Machado
Rumanan: †Richard H. Tong
William R. Tong y famia (Hulanda)
John S. Tong y Eulogia Tong Almonte y famia
Natasha Tong (Trinidad & Tobago)
Cindy Tong (Trinidad & Tobago)
Abigail Tong (Trinidad & Tobago)
Russel Tong (Trinidad & Tobago)
Anaydia Tong (U.S.A.)
Swa y cuñanan: †Buchi y Eta Lacle y famia
Eddy y †Choinda Kelly y famia
Julian Kelly y famia
Miano y Chenta Kelly y famia
Felix Kelly
Marja y Fedi Croes y famia
Glenda y Bernando Nuñez Cruz y famia
Sobrina- y sobrinonan:
Jeanine Tong y famia, Marisela Tong y famia (Curaçao), John Jr. Tong y famia, Monique Korsen y famia, Harold y Jane Lacle, Giovanni y Sulaika Lacle y famia, Jasmine Kelly, Angelique y Maikel Perez, Eurvin Kelly y Lili Krozendijk y famia, Edgard Kelly, Kenneth y Gisela Kelly y famia, Julianne y Dustin Cornes y famia, Rachella Kelly y famia, Jairo Kelly y famia, Rodney y Arelys Kelly y famia, Emely y Micheal-Leo van Romondt y famia, Emile y Magali Croes, Dyami Bernabela y Myanchela Carrera y famia, Dylan Bernabela (Hulanda).
Suegro y suegra di su yiu:
Luis y Dolores Machado y famia
Tur su primo y primanan, bon bisiñanan y conocirnan, ex-coleganan di Hospital di departamento di cushina, compañeronan di Flor di Aloë y Grupo Patapata y demas famianan.
Ta keda cordialmente invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 18 di januari 2019, di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home y despues pa Santana Catolico na Paradera.
Tin oportunidad pa tuma condolencia na Royal Funeral Home diahuebs 17 di januari 2019 for di 7or pa 9or di anochi.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un bon causa.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur loke e a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposa stima



Aleida Xiomara Tromp-Jurado

*27-04-1958 - †14-01-2019

Na nomber di su:
Esposo: Oscar M. Tromp

Yiu: Surayma Tromp y Xavier Henriquez

Nieto stima: Xayron Henriquez

Rumannan:
Ramon Jurado y famia
Cicilia y Alexis Alfonso y famia
Trina Geerman-Winterdaal y famia
Grace y Ronny Westerburger
Editha y Joon Brete y famia
Lucky y Mika Winterdaal y famia
Jane Winterdaal y famia
Elsida y Cecil Bronswinkel y famia

Tanta y omonan: Carolina Vierra, Mundo y Chico Vierra y famia na Curacao

Swa y cuñanan:
Andres y Mariana Tromp y famia
Filomena Tromp y famia
Robert y Chica Tromp y famia
Freddy y Rina Tromp y famia
Eric y Lillian Tromp y famia
Yvonne Tromp y famia
Swinda y Jose Tromp y famia
Edgard y Marianita Tromp y famia

Tur su ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, coleganan di trabou D.A.O., bisiñanan y amistadesnan

Demas famia Tromp-Jurado nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa y dolor nos por a lubida 1 of otro famia, amistad of conocir.

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 19 di januari di 1'or pa 4'or di atardi na Royal Funeral Home, despues cremación lo tuma lugar den seno famialiar.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donación pa Casa Cuna.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Famia ta pidi pa bin bisti na colornan alegre.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
Y awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Francisca Salomé Ridderstap-Ras



Miho conoci como Chica
Viuda di Francisco "Frans" Ridderstap
*24-07-1926 13-01-2019

Na nomber di su:
Yuinan: Everaldo "Efe" y Antonia Ridderstap-Santa Cruz y famia
Maria "Inchi" y Humphrey Tromp y famia
Frank Ridderstap y Liz y famia
Hosé "Jossy" Ras y famia

Nieta(o)nannan: Zahaira Ridderstap
Priscilla Ridderstap y Jeantino Everon
Ludwig Tromp y famia
Vicenzo Tromp
Franklin Ridderstap y Albena Gradeva
Sabrina Ridderstap
Rochelle Ras
Graciela Ras y yuinan
Bisanieta(o)nan: Zaîron Gomes
Jerson Vrolijk
Jurvin Nicolaas
Lindsay Tromp
Mariana Tromp

Tataranieto: L-Jay Coëllo

Rumanan: Gilberto "Bebbe" y Maria Croes y famia
Rosa "Chichi" y Dijs Pietersz y famia
Mina y Eduardo Curet y famia
Shonè y William Werleman y famia
Isolina "Lien" y Ronny Meurs y famia
Alejandro "Ale" y Winnie Rasmijn-Thiel y famia
Francisco "Fan" y Virginia "Lina" Rasmijn y famia
Jacobo "Coby" y Filomena Rasmijn-Werleman y famia
Efigenio "Efe" Rasmijn

Swa y cuñanan:
Juan y Cornelia Ridderstap y famia
Lourens y Ruby Ridderstap-Lopez y famia
Juan y Elizabeth Ridderstap y famia
Graciela Ridderstap y famia
Maria Koolman y famia

Mama di nietanan: Barbarina Shenker-Roks y famia
Judith Macchitelli-Croes y famia
Rita Sjambar y famia

Sobrina y sobrinonan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, amigonan y conocirnan, compañeronan di the World Apostolate of Fatima(Blue Arm Aruba) y otro gruponan di oracion, demás Parokianonan y devotonan catolico, bisiñanan y demas famia: Ras, Ridderstap, Tromp, Croes, Werleman, Rasmijn, Meurs, Faro, Gomes, Nicolaas, Vrolijk, Santa Cruz, Geerman, Pietersz, Curet, Harms Ta invita na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 19 di januari 2019 na Santana "De Vries" di Parokia Inmaculada Concepcion. Nos defunto lo ta reposa di 2or pa 4or di atardi na Parokia Inmaculada Concepcion di Sta Cruz

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral home, diabierna 18 di januari 2019 di 7or pa 9or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia, amigo of conoci.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por recibi bishita di condolencia na cas.

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu inmenso dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di:



Eleuterio Ruperto Rafaël

Ex-pensionado di Lago
Mihor conoci como "Techi", "Oom Te", "Pai" of Opa Techi"
*20-02-1919 - †11-01-2019

Na nomber di su esposa: †Julianita Chacutu
Yiunan di criansa:
†Olga Correa
†Julianita Chacutu
Judith Knegt- Mac Jannet y famia
Nietonan cu e a cria manera yiu:
Raymond Chacutu
Arthur y Susan Correa- Lettiere
Janine Correa
Valeska y Franklin Ashby-Correa
Su bisanietonan stima:
Johnathan Chacutu y esposa
Sulaica Chacutu y famia
Richinald Chacutu y Douglas
Dianne Antonio y famia
Donovan Ashby
Dylan Ashby
Su rumanan:
†Maria Georgina Rafael
†Augustina Veronica de l'Isle-Rafaël "Mama Tina" of "Tina" y esposo †Ernand Horatus de l'Isle
†Julio Rafaël y esposa Ana Maria Rafaël Ras
†Diana Medina y famia
Sobrino- y sobrinanan:
†Simon Rafaël y famia, †Mirtho y Milda Rafaëly famia, Damasa Heidweiller - Rafaël y famia, Efrain Rafaël y famia, Greta Wever-Rafaël y famia, Elsa Rafaël, Eddie Rafaël y famia, Wilfred Rafaël y famia, Lucia Croes-Rafaël y famia, Roberto Rafaël y famia, Ramiro Rafaël y famia, Helena Dirksz-Rafaël y famia
Ernand (Papy) de l'Isle y famia, Marius (Maiky) de l'Isle y famia, Luty & Lies de l'Isle-Reynierse y famia, Zanette & David Vos-de l'Isle y famia, Suzette de l'Isle y famia, Efraim Rafaël y famia, Roland Rafaël, Richard Rafaël y famia.

Su cuña: †Brunicilda y †Ernesto Petronia-Chacutu
Yiunan: Patricia Petronia, Jalna Petronia, †Tico Petronia, Alex Petronia y famia
Ronny Petronia y famia, Henry Petronia y famia, Nelson Petronia y famia,
Rudy Petronia, Francis Petronia y famia
Su bon amigonan: Compa Chucho y famia na Venezuela y Robert Citroën y famia. Dokter Esschendale.
Demas famianan: Chacutu, Rafaël, Correa, Lettiere, Ashby, Neddall, Antonio, Batista, Knegt, Petronia, De Jongste, Pijpers, Mac Jannet, Garcia, de L'Isle, Citroën, Godet, Morillo Guerrero, Ras. Bisinjanan stima di Companashi. Demas famianan na Hulanda, Corsow y U.S.A.
Ta invita pa compaña nos na Aurora Funeral Home pa condolencia y despedida diasabra 19 di januari di 9am pa 11am. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa. Despues di entiero no ta acepta bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar, amigo of conocir.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu tristesa den nos curason, pero agradecido pa su bida, nos ta anuncia fayecimento di:



Nestor Ronald Jacobs

Mihor conoci como "Appel' of 'TX-397"
*24-07-1953 - †14-01-2019

Na nomber di su:
Mayornan: †Ursula Irena Jacobs
†Nestor Pantin Guerrero
Esposa: Jacinta Navas
Yiunan: Remy Jacobs y famia na Hulanda
Dayanara Tromp y famia na Hulanda
Caroline Wester-Jacobs y famia
Ronald Jacobs y yiunan
Annelaine Jacobs
Manera yiu: Johnny Lopez
Dillon Willems
Nieto(a)nan:
Raymario Jacobs, Djamelsy Tijn-Kon-Fat, Cayronn Wester, Xyron Jacobs, Xyon Jacobs, Jhon-Carlos Wester, Romeyo Jacobs
Jessmae Jacobs
Rumannan: Erika Andrade, Milva Jacobs na Hulanda, Shirley Cordilia-Jacobs na Hulanda, Ivonne Jacobs na Spanje, Franklin (Pele) Jacobs, Judith (Totio) Jacobs, Erwin (Toyo) Jacobs, Harold (Colo) Jacobs, Patricia Jacobs, Ulrika Jacobs,Irene (Inka) Jacobs,Brenda Jacobs na Hulanda, Jacqueline (Jacky) Jacobs, Dolores (Lolita) Illidge na St Maarten, Ramon Guerrero, Ramito Guerrero, Rosita Matos, Prisilia Lopez, Clarita Lopez.
Manera ruman: Etty Toppenberg y famia
Honey Herts y famia
Ihanan:
Elisha Josepha, Daveline Maduro, Edselina Martis
Tantanan: Nelly Becker, Annie Kelkboom
Cuña: Angela Genser y famia
Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, conocirnan y tur su amigonan Taxista
Demas famia: Jacobs, Navas, Guerrero, Cordilia, Martinus, Becker, Kelkboom, Peterson, Illidge, Lopez, Andrade, Banfield, Maduro, Martis, Thodé, van Doornik, Hidalgo, Richardson, Humphrey, Genser, Helder, Willems, Geerman, Koc, Wester, Tijn-Kon-Fat, van der Linden, Dania, Desbarida, Josepha, Matos
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Fatima na Dakota diasabra 19 di januari 2019 di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana di Gobierno na Playa.
Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 18 di januari 2019 di 7'or pa 9'or di anochi.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donacion pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
- Cado Wever –

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, welo y ruman:

Reinaldo Marciano van der Biezen



Mihor conoci como: "Nando" of "Gy"
*02-09-1956 - †13-01-2019

Na nomber di su:
Querida esposa: Johana (Chichi) van der Biezen
Yiunan: Jeffrey y Carina Rojer-Figaroa
Daisy van der Biezen
Renato y Tamara van der Biezen-Puts
Nietonan stima: Reyven Rojer y mama Rosa Dubero,
Jeffer'son Rojer
Zyron van der Biezen
Unico nieta: Zoey-Ann van der Biezen
Mayornan: †Marciano y Alejandrina (Ale) van der Biezen
Rumannan:
Eileen y Guillermo de Cuba y yiunan
Juliana van der Biezen y yiu
John van der Biezen
Mirna van der Biezen
Judith van der Biezen y Elvis Maduro
Mariano van der Biezen y Gwendolyn Tromp y yiunan
Glenda van der Biezen y yiunan
Tantanan: †Theresita Loefstop y famia
†Jozefa Boekhoudt y famia
†Lucia Ras y famia
†Julianita Ras y famia
Reina Ras y famia
Omonan: †Juliano van der Biezen y famia
†Miliano van der Biezen y famia
Eloy Ras y famia
Sobrinonan:
Andy de Cuba y yiu, Anouska de Cuba y yui y Eddy Wever
Glendelain Farro, Alexander Wernet, Kervin Farro y Audrey Kock, Axel van der Biezen, Aracelys Tromp
Mescos cu sobrino: Mark Kock
Swa y cuñanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan, amigo y conocirnan, su ex coleganan di Ambulnace, GKMB y Brandweer
Demas famia: van der Biezen, Farro, Rojer, Figaroa, Puts, Ras, Dijkhoff, de Cuba, Lumonier, Dubero, Kelly, Stewart, Hoeverts, Geerman, Solognier, Punselie, Jansen, Loefstok, Wever, Rozenberg, Maduro, Boekhoudt, Rafini, Croes, Donata, Wernet, Kock, Everon, Danje, Erasmus

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Oportundad pa condolencia: diahuebs 17 di januari 2019, Aurora Funeral Home di 7 pa 9 di anochi.

Acto di despedida ta tuma lugar diabierna 18 di januari 2019 na Aurora Funeral Home di 9 pa 11 di mainta, sigi pa acto di cremación den seno familiar.

Enbez di flor of krans un donación pa Fundacion Edmund Harms lo ta altamente aprecia

Famia ta pidi pa bin na colornan alegre.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Hefe di siguridat Juliana Èrport arestá diaranson



PHILIPSBURG. Aparentemente no ta politkonan so ta aktua inkorektamente den nan funshon di konfiansa pero alto funshonarionan ku mekser tin mas tinu tambe ta kometé chanchuyo pa kual nan por kai será.

Esei te kaso dje funshonario hefe di siguridat di èrport di Sint Maarten. Jerry Sprott, kende a keda arestá diaranson mainta.

Hustisia a arestá e funshonario pa violashon dje reglanan ku e mes tin ku kontrolá esta pasamentu dimas plaka ku legalmente ta posibel i fayo den ehersisio di su funshon.

Na Sint Maarten èrport no awor pero semper tabata un fuente di korupshon i ni maske kuantu hende nan a kue sera kaba for di personal di Imigrashon i awor di hefe di siguridat, e ta un sitio pa gana poko plaka ilegalmente i rapido.

Prezunan lo bai traha un kandidat di ka'i órgel pa promové kultura



WILLEMSTAD. Un trayekto mas di resosialisashon ta pa den kuadro di aña di kai òrgel, traha un kantidat di ka'i òrgel riba petishon di Ministerio di Enseñansa, Kultura, Siensia i Deporte i CCC (Cultureel Centrum Curaçao). Di e forma aki tambe SDKK komo parti di Ministerio di Hustisia ta traha di forma integral huntu ku otro ministerio.

Na final di su diskurso, señor Floran a invitá e personal pa pone man na obra i traha huntu pa duna mihó servisio i pa tur hende duna di nan parti pa e ambiente di trabou ta sano i bon pa un i tur. Floran: "Nos ta ban traha duru pa asina alkansá nos metanan i logra éksito den 2019. Ban sostené otro. Hasi bo máksimo esfuerso di forma ku nos tur huntu lo disfrutá di nos logronan durante di e aña
2019. Ban stimulá otro pa asina trese un kambio. Trahando huntu, so nos por logra nos metanan."



Gerencia di Djiespie's Place
Djiespie Franken y famia
Hunto cu Etty Toppenberg y su grupo di Amigo
Ta cumpli cu tristo deber di anuncia fayecimento di
Un gran amigo, colaborador



Nestor Ronald Jacobs

Mihor conoci como Appel

Relaciona cu e noticia lamenable aki, diabierne awor, dia 18 di januari
Lo NO tin e acostumbrado Happy Hour na Djiespie's

Na su señora, yiunan y demas famia ta bay nos mas sincero condolencia
Hopi forza den momento dificil aki y
Appel semper lo keda bibo den nos memoria

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur loke e a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Estanislao Werleman

Mihor conoci como: "Edi"
*27-06-1939 - †16-01-2019

Oportunidad pa condolencia: diabierna 18 di januari y diasabra 19 di januari 2019 di 7'or pa 9'or di anochi na cas; Piedra Plat # 96-A

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 21 di januari 2019 di 2'or pa 4'or na Royal Funeral Home, después lo saliendo pa Santana Protestant na Piedra Plat.
Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa donación pa FAVI.

Nos a lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas